

中国

手法治疗骨折彩色图谱

袁 郁 编著

尚天裕 指导



第二版

北京科学技术出版社

# 中国手法治疗骨折彩色图谱

第二版

袁 邠 编著

尚天裕 指导

北京科学技术出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

中国手法治疗骨折彩色图谱/袁郁编著. —北京:北京科学技术出版社,2002.8

ISBN 7-5304-2608-7

I. 中… II. 袁… III. 骨折-中医治疗法-图谱

IV. R274.1-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 077332 号

### 中国手法治疗骨折彩色图谱

---

作 者: 袁 郁编著

责任编辑: 郭扬清

责任校对: 黄立辉

责任印制: 臧桂芬

封面设计: 罗 瑞

出 版 人: 张敬德

出版发行: 北京科学技术出版社

社 址: 北京西直门南大街 16 号

邮政编码: 100035

电话传真: 0086-10-66161951 (总编室)

0086-10-66113227 0086-10-66161952 (发行部)

电子信箱: bkjpress@95777.com

经 销: 新华书店

印 刷: 精美彩色印刷有限公司

开 本: 889mm×1194mm 1/16

字 数: 750 千

印 张: 35.50

印 数: 1-3000

版 次: 2002 年 8 月第二版

印 次: 2002 年 8 月第一次印刷

ISBN 7-5304-2608-7 / R·601

---

定 价: 360.00 元



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。

京科版图书, 印装差错, 负责退换。

# 编 委 会

指导：尚天裕

审阅：尚天裕 沈志祥 孙绍良 王树梓

参与编写人员(排名不分先后)

李堪印 杨毓华 朱长庚 王来学  
师建华 谷亚玲 孙云娣 王向农  
窦向亲 刘 波 白汾河 谢月明  
周 森(香港)

## 内容提要

本书是由全国著名骨伤科专家，全国高等中医药院校整骨专业委员会副主任委员、陕西省中医药骨伤研究院院长袁郁教授编著的，这是我国骨伤科第一部手法治疗巨著和大型彩色图谱。

全书包括总论和各论两大部分内容。总论为第 1~5 章，分别介绍了古今整骨手法及辨证施法、骨折与脱位原因、分类、临床表现、诊断、X线检查、骨折外观畸形、骨折与脱位合并损伤、固定方式、中药内服外用、功能锻炼、骨折愈合理论等。各论为 6~21 章，主要分述了四肢、躯干各部位骨折和关节脱位的解剖要点及生物力学特点、诊断要点、治疗方法、整复标准、手法整复要点、固定方法、术后处理、预后及典型病例，对骨折畸形愈合和延迟愈合也进行了专章论述，还介绍了骨折与脱位急救处理及骨伤科常用方药等。本书的特点是结合临床大量病例的治疗和随访总结，重点论述了《手法治疗骨折》“四动、五步法”的具体步骤及施法原理，使读者可以看图会意，按图操作。本书内容丰富、图文并茂、格式新颖，是一部史无前例的理论和实践紧密结合、实用性较强的临床和教学参考书。也是一部在世界医学领域具有研究和收藏价值的史料。

全书 30 万字，1 700 多幅彩色、黑白 X 线片图和线条图。主要供从事骨伤科的临床医师和教学者参考学习。





2001年4月23日，我国第一部中医骨伤科巨著《中国手法治疗骨折彩色图谱》英文版首发式在庄严的人民大会堂隆重举行，有关专家、领导和国内外知名人士共100多人出席了首发式。它的出版对于在世界范围内弘扬和推广中医骨伤科特色疗法，造福人类，具有十分重要的现实意义和深远的历史意义。图片介绍：左一：国家中医药管理局国际合作司司长沈志祥教授。左二：国家中医药管理局副局长房书亭。左三：中国中西医结合治疗骨折创始人、国务院学位委员、世界骨伤联合会主席，中国中医研究院骨伤研究所名誉所长尚天裕教授。左四：全国政协副主席周铁农。中：图谱作者，全国著名骨伤科专家、陕西省中医药骨伤研究院院长袁郁教授。右四：全国政协原副主席马文瑞。右三：全国高等中医药院校骨伤研究会理事长、北京针灸骨伤学院宋一同教授。右二：中国外文发行事业局副局长黄友义。右一：中国外文出版社社长肖晓明。

## 作者简介



袁郝(袁方), 教授, 全国著名骨伤专家。现任陕西省中医药骨伤研究院院长。是国务院学位委员, 尚天裕教授特授带培博士。陕西省中医、中西医结合骨伤专业委员会副主任委员, 全国高等中医药院校整骨专业委员会、中国骨伤人才多种刀法专业委员会副主任委员和世界中西医结合学会常务理事。曾多次被评为陕西中医学院及附属医院先进工作者, 获咸阳市十大杰出青年和十大青年科技人才奖。陕西省优秀青年科技工作者。陕西省高教工委优秀共产党员, 中国骨伤杰出人才奖获得者, 共青团全国第十次代表大会代表, 世纪之交陕西省各界十大新闻人物, 省、市有突出贡献的专家并享受政府津贴。

袁郝教授 1954 年 11 月 8 日出生于陕西华州一个医学世家, 自幼随父习医。在数十年的医、教、研工作中, 重视临床实践研究, 亲自治疗和随访骨折病人万余例, 总结并提出整骨手法二十二法, 阐明了整骨要辨证施法的八大具体内容, 提出了中国手法治疗骨折的科学定义和“四动、五步法”理论, 发明骨三刀治疗颈、腰椎病“九步双疗法”和拔罐治疗慢性骨髓炎“三步拔罐法”等特色疗法。获“骨伤多用刀”(亦称骨三刀)、“骨伤治疗仪”、“康肤灵消炎软膏”等多项国家专利。发表学术论文 40 余篇, 编著出版了《中国手法治疗骨折彩色图谱》(英文版)、《整骨手法图解》、《中药拔罐治疗慢性骨髓炎》、《骨刀治疗颈腰椎病》、《骨伤外用药物的配制与应用》等 8 部专著和影像制品。《袁氏整骨手法》、《袁氏骨三刀疗法》已被列入全国高等中医药院校《中医骨伤科学》影像配套教材系列之中。应邀出访美、法、德、香港等十多个国家和地区进行讲学和学术交流。获部、省级和厅、局级科技奖 8 项, 国际金奖 9 项。其学术思想在国内外有重大影响。

## 余 序

中医药是我国优秀传统文化的瑰宝，源远流长，为中华民族的繁衍昌盛做出了不可磨灭的贡献。今天，中医药作为我国卫生事业独具的特色和优势，与现代医学互相补充，共同承担着保护和增进人民健康的任务，中医骨伤科就是其中具有优势的学科之一。

袁郁教授从事中医骨伤科临床研究 30 余年，在中医手法治疗骨折方面积累了丰富的经验，他把自己多年的临床经验上升到理论，加以整理提高，编写了这本《中国手法治疗骨折彩色图谱》，并译成了英文版向全世界发行，介绍中医治疗骨折的技术和手法，与国内外同道互相交流，共同切磋，对促进中医药走向世界发挥了积极的作用。

本书作者在前 1 版中、英文的基础上，增加了近几年来中医骨伤科治疗骨折的新成果，书中选取了临床积累的 10 000 个典型病例，以及 1 700 多幅彩色照片和插图，图文并茂，重点论述手法治疗骨折的施法原理和具体步骤，内容丰富，具有较高的理论和实践指导性，是一部实用性较强的骨伤科学专著，相信能成为国内外同行的良师益友。

本书的出版为推广中医骨伤科特色疗法，弘扬中医药学做出了贡献。希望骨伤学科的学者们与广大中医药工作者一起发扬成绩，团结奋斗，不断探索，开拓前进，努力提高学术水平，促进中医药事业的发展，让中医药为中国人民和世界人民的健康服务。

卫生部副部长兼国家中医药管理局局长 袁郁

2001 年 8 月



## 尚 序

“伤筋动骨一百天，硬伤哪能不落残。”这是人们对骨伤治疗的评价和期望。现代骨科奠基人之一 Robert Gones 早在 1912 年就说过：“功能是矫形外科医师的目标，他的专业就是了解并选用最好的方法去获得功能。手法或手术只是治疗的开端，最卓越的成绩只能从它功能上的成功来衡量”。目前，治疗骨折大体上分为非手术、手术及有限手术三种，它们都各有其适应证，临床应根据骨折具体情况、设备条件、技术能力和个人经验辨证施用。但多数学者一致认为，假若非手术疗法能取得手术疗法同样的效果，还是以非手术疗法为宜。手术要损伤骨折的血运，降低骨折的自身修复能力，把闭合性骨折变成开放性骨折，带来一些并发症和不良后果。所以人们应做那些非做不可的手术，而不要做那些自己想做的手术。William X. Halloran 1986 年提出骨折愈合三角，即活动、血运及骨痂形成。他形象地描述了手术对骨折的危害性：假若骨折会说话的话，在进入手术室时，它会向骨科医师提出申诉：“请手下留情，不要对我赖以生活的血运横加干扰和破坏，我自己有再生及塑形改造能力”。在我国的现有条件下更应慎重，一切要从患者的利益出发，为病人服务，而不是相反。

袁彤教授幼年折肱，他根据自己的亲身体会，立志从事骨伤科专业，多年来他潜心学习和研究前人的整骨经验，结合自己对 10 000 余例骨折病人治疗全过程的随访总结，依据自己所掌握的大量临床资料进行系统、科学的辨证分析，在多年的临床实践中积累了丰富的临床经验。经过反复的总结，历经艰辛，编著了《中国手法治疗骨折彩色图谱》一书，图谱 1986 年参加国际教具展览会，1989 年以来，先后由人民卫生出版社、台湾知音出版社和中国外文出版社出版中、英文版本。发行到 100 多个国家，受到了国内外同行专家的一致好评，在国际上产生了一定的影响。他总结提出的手法治疗骨折四动五步法是对中西医结合治疗骨折理论的丰富和发展，为继承和发展中医骨伤事业，并走向世界，造福人类做出了重大贡献。这种一切从实际出发、认真

严谨的治学态度难能可贵。如果每一个省都能出现一个这样的人才，我们的事业就可观了。他是一位勇敢顽强的实践者，是我国中青年杰出人才的楷模。今天，本书以上对祖先，下对子孙后代的事业心和责任感与读者见面了，希望能得到各位同道的关怀和爱护，使其为发展中医骨伤科事业起到一定的推动作用。

国务院学位委员会委员  
中国中医研究院原副院长  
中国中医研究院骨伤研究所名誉所长  
世界骨伤联合会主席



2001年8月

## 自序

在本“图谱”再版之际，少年时代的一宗往事又一次浮上心头，那是在我12岁的那年，在一次上山砍柴时，不慎跌伤了右臂，致肱骨上端骨折。当时在省里有名的大医院治疗，几乎在无麻醉下切开复位，钢板固定，饱受手术之苦。此后，我视手术好比上刀山，见刀剪如同临刖刑，惊恐之心终生难忘。

我出生在华山脚下白涯湖畔的一个医学世家。曾祖父袁海舟是清末华州名医，与著名爱国将领冯玉祥关系甚笃。祖父袁从温、三祖父袁克恭(曾在冯玉祥将军部下任职)亦通医术。父亲袁重杰是一个有祖传又学习过西医知识的医生。我幼年时立志学医。父亲曾对我说：“要想当医生，必须医德好，技术好，态度好，这是行医做人的三要素。”他还引用古人的话说：“人有七尺之形，死后一棺之上，惟立德扬名者永垂不朽，著书立说者次之。”并把祖上留下来的一个龙骨和他用过的一把手术刀亲手交给了我。说来也巧，当我成年从业之时，不但不思畏忌地走上了学医这条道路，而且也正好专修了骨伤科这门专业。

在长期的医疗工作中，我目睹病人的断肢残体，耳闻患者的凄惨呻吟，联想自身的痛苦经历，每每产生一种设想：为什么手法能治疗的骨折要用手术疗法？怎么能使博大精深、源远流长的中医骨伤特色疗法发扬光大？我决心努力学习和研究历代中医整骨手法，并结合现代医学的一些先进手段，进一步证实手法治疗骨折的科学性和实用性。同时，尽力使骨折患者免于手术治疗之苦。目前，国内外对骨折的治疗已形成手术、非手术和有介于两者之间的半侵入疗法。三种基本疗法，是统一的整体，有其不同的适应证。要从实际出发，为患者的利益着想，辨证选用。无论选用哪一种治疗方法，医生的责任在于使骨折尽早达到良好对位和妥善固定，重建肢体生物力学几何平衡，而使骨折断端获得生理应力，为骨折愈合创造有利条件。非手术疗法是我国传统医学的特点，它不但有祖国医学几千年遗留下来的宝贵的整骨经验，还有多年来中西医治疗骨折的辉煌成就。手法治疗骨折，是中医骨伤科的核心。内

容包括手法整骨、夹缚固定、中药内服外用以及在科学方法指导下进行功能锻炼等。优点是治疗方法简便，疗程短，痛苦小，医疗费用低和肢体功能恢复好，符合人体生物力学原理。然而，手法整骨是在闭合条件下进行的，有其本身的技术难度。所以，术者不但要“知其体相，识其部位”，还必须有过硬的整骨技术和熟练的施法技巧。况且，长期以来，在手法治疗骨折的传授上，要么就是一师一徒，口传心授；要么就是进行抽象的课堂讲授，理论和实践脱节。这就给学习者和教学者造成了较大的困难，从而使这一医术的普及和推广受到一定的限制。如何使其继承和发展便是一个严峻的课题。

鉴于以上原因，我渐渐地萌发了编制一套可用于进行直观教学和用于临床的《手法治疗骨折教学挂图》的念头。1978年5月，陕西中医学院附属医院选送我到天津医院参加由卫生部主办的全国中西医结合治疗骨折学习班，学习期间受到全国著名骨伤科权威专家尚天裕教授的精心培养和指点。1979年10月学习期满回院后，医院为我提供了开展工作的条件，我抓住机遇采取边治疗，边总结，边随访的办法，先后费时8年，有计划地对我院1986年以前骨伤科用中医手法整骨，小夹板固定治疗的7000余例骨折病案进行了初步整理。在人们还没有完全认识人体生命科学的今天，评价治疗效果的优劣，患者是最好的佐证。随访一个病例有时要比治疗一个病例难得多。为了弄清患者的远期疗效，和掌握第一手临床资料进行系统研究，我自筹经费先后去省内外随访病人2000余人，对有些有价值的典型病例，克服多种困难，有的曾十多次寻访才见到病人。医疗技术是实实在在的东西，有其自然的发展规律，来不得半点虚假，不能靠感情来代替，更不会随主观愿望而转移。在随访中，我悟出了“医生的智慧和财富来自病人”的医道箴言。1994年初春，为修订“图谱”英文版随访病人再次路经长白山足下，独步登山，回想十多年的编写历程和四十年人生道路，便赋词一首，长白山怀感：“秦岭群峰，太白西岳，骊山终南。看千古都城，风云人物，如泾若渭，竞东流去。龙日寒山，回首顿足，望天涯峡谷冰川，鲲鹏展翅，柳桃争春，温泉飞烟。四十年风雨急，孺子冰心无憾，叹寂寞人生，鬓衰事半。吴钩栏杆，云舞蓝天，当凌绝顶，天公抖擞，问鸟儿玉门关外，有春风，步千金医范，衣带渐宽”。

本“图谱”在编写过程中曾三易其稿。第一稿定名为《手法整复骨折小图



片》，1982年10月在杭州举行的全国第二届关节内和近关节骨折学术会议上展出。后来考虑到直观教学和临床实际的需要，扩充了内容，改编成一套中型《手法治疗骨折病案挂图》。1984年5月，由第四军医大学副校长陆裕朴教授和西北骨科权威王树梓教授亲自主持陕西省骨科专题学术报告会，我在会上做了“整骨手法的历史演变与临床应用”的专题报告，并首次展出了“病案挂图”。1985年10月，在湖南举行的全国中医学院骨伤科学术会议上再次展出后，又对内容进行了第三次扩充和改编，定名为《手法治疗骨折教学挂图》。1986年6月，陕西省卫生厅主持召开了《手法治疗骨折教学挂图》论证会，由省骨科学会主任委员王树梓教授组成的评审委员会一致通过了鉴定意见。后经国家教委审定，本“挂图”在北京举行的国际教具展览会上展出，引起了国内外有关专家的关注。1986年10月，应中国中西医结合总会特邀，我又参加了在苏州举行的第二次全国中西医结合治疗骨折学术会议，并在会上再次展出了“挂图”，引起了极大的轰动。来自全国的数百名同道观看了展览，中国中西医结合学会骨伤分会会长尚天裕教授等20多位中、西医权威专家专此为“挂图”题写了评语，予以高度评价。同年12月15日，由陕西省高教局主持，在古都咸阳召开了《手法治疗骨折教学挂图》评审会。来自北京、南京、河南、山西等全国各地的14位中西医结合权威专家教授组成的评委会一致认为：“该挂图是我国目前系统性和实用性较强的一套教学挂图，这在国内是领先的，用以进行直观教学和指导临床，可以提高临床和教学效果。”建议尽快组织出版和推广。

在此以后，尚天裕教授曾与我面谈并多次来函支持和鼓励我继续努力，还亲自对“图谱”内容进行了审阅和修改。与此同时，我先后收到了国内外寄来的数百封来信，纷纷要求购买“挂图”，这给了我极大的鼓舞。1987年人民卫生出版社有关领导专门来陕西中医学院附属医院将此“挂图”定为《手法治疗骨折彩色图谱》并列入重点出版计划。1989年元月《手法治疗骨折彩色图谱》第一版问世，卫生部几任部长钱信忠、崔月犁、陈敏章等专此题词。著名骨伤科专家尚天裕教授在序中称，这本书的出版是“以上对祖先，下对子孙后代的事业心和责任感与读者见面”。1992年，由吴阶平组成的评审委员会评审，此书荣获全国优秀科技图书二等奖，在北京举行了颁奖大会，国家领导人卢嘉锡

亲自把荣誉证书和奖金授予了我。同年此书修订为中文繁体字版，由台湾知音出版社出版。1993年以来，我也应邀赴香港、美国、法国和德国等十多个国家和地区讲学和进行学术交流。

1996年中国外文出版社确定将这一中医骨伤科特色疗法向国外介绍推广，定名为《中国手法治疗骨折彩色图谱》并列入重点出版项目。我在第一版随访7000余例骨折病人的基础上，又对1996年前用中医手法治疗的3000余例骨折病人进行了重点随访和总结。通过对10000余例骨折患者的随访总结和分析研究，提出了手法治疗骨折“四动、五步法”。“四动”是指“动中对位(亦称动中整骨)，动中固定，动中愈合，动中康复”。“五步法”是手法治疗骨折的五个步骤，它包括：①手法整骨(亦称手法整复)；②夹缚固定(其中包括夹板、石膏和牵引等)；③中药内服(指三期辨证用药)；④中药外用(指骨折整复后中药外贴和外固定拆除后热敷、熏洗)；⑤在科学方法指导下的功能锻炼等。“四动”是手法治疗骨折的治疗原则；“五步法”是手法治疗骨折的核心内容和特色。1999年6月，省政府机构编制委员会批准，成立了以中医骨伤特色医疗、研究与人才培养为一体的陕西省中医药骨伤研究院。

今年4月23日，经国家新闻出版署批准，在庄严的人民大会堂隆重举行了《中国手法治疗骨折彩色图谱》英文版出版新闻发布会，全国政协副主席周铁农，全国政协原副主席马文瑞，中国外文出版事业局、卫生部、科技部、国家中医药管理局、中国外文出版社等有关领导，在京的部分骨伤科权威专家、教授等，国内、外知名人士共100多人出席了新闻发布会，我以这本书是我的生命为主题汇报了二十多年来编著这本书的历史背景和编写历程。周铁农副主席、国家中医药管理局房书亭副局长，中国外文出版事业局黄友义副局长和85岁高龄的中国骨伤之父尚天裕教授等在会上做了重要的讲话，充分肯定了我编著这本书的学术价值和历史意义。

科学的探索是无止境的，揭示人体生命科学的奥秘，是人类永恒的研究课题。人是万物之灵，气血经络，五脏六腑，四肢百骸，七情六欲，有形与无形，生物力学与“生物空间力学”，无时不在运动和变化之中，所以，探讨其不断运动和变化的发展规律，都是一个学习—实践—总结—再学习—再实践—再总结循环向上的过程。这次出版是在人民卫生出版社、台湾知音出版

社和中国外文出版社 2 种版本基础上，再次进行了增补和修订。虽是这样，但是谬误之处一定难免，恳请同道批评指正。

本书编写得到了卫生部、国家中医药管理局，中共陕西省委知识分子领导小组办公室，陕西省卫生厅以及我所在的陕西中医学院的大力支持。在此特别感谢陕西中医学院党委录侃书记、金志甲院长及附属医院杨培君院长以及张治平、朱思杰、张学文、赵忠信、杜雨茂、孙继芬、刘建民、张卉、沈舒文、陈伟、郭云鹏、王平印、王友和、杨亚明、张杰、张梅奎、陈光伟、李彦民、钟青治、苏克杰等前任领导和各位老师们的关心与帮助；在编写过程中还得到了宋一同、顾云伍、孙树椿、郭维淮、包尚恕、田慧中、强文祥、丁玉贤、韩元秀、夏天、吴丰清、樊延波、张启祥、胡忠、穹芳莉、戴向前、赵琦、徐春阳、崔海金等全国著名专家和有关同仁的关心和支持。在此，还要对关心支持我事业的各级领导、专家、教授、老师、朋友及病人，一并表示诚挚的感谢！《书经》云：“识贤谓之明，辅贤谓之能，勉之、励之，其福必长”！

袁都

于陕西秦岭亦山庄

2001 年 8 月 21 日

## 修订说明

《中国手法治疗骨折彩色图谱》是作者在数十年专心致力于研究唐代以来整骨方法，特别是在总结多年来中西医结合治疗骨折经验的基础上，结合自己对 10 000 余例骨折病案治疗的真实的全过程而撰就。作者经过亲自随访，系统总结，依据自己所掌握的大量临床科研资料，运用辨证法思想进行研究分析，提出中国手法治疗骨折的科学内涵及“四动、五步法理论”，其中“动中对位，动中固定，动中愈合，动中康复”的四动法思想，是对中西医治疗骨折和世界 CO 学派理论的丰富和发展。因此，本书的出版是现代骨伤科学发展的结晶，它是一部有继承、有发展、有创见的理论与实践结合的，融会中西医治疗骨折为一体的骨伤科巨著。本书第一版于 1989 年由人民卫生出版社出版，已重印 5 次。1992 年修订为中文繁体字，由台湾知音出版社出版，在东南亚地区产生巨大影响。2001 年 4 月由中国外文出版社再次修订出版了英文版。发行于世界 170 多个国家。

为满足中、西医学术界的需求，使国内外学者共餐医学成果，造福人类，在以上版本的基础上，编著者再次进行了增补和修订。这次再版与 1989 年第一版相比，有很大变化。除精选部分病例图片更替原图和调整部分章节外，新增了躯干骨折与脱位、骨折畸形愈合、延迟愈合及不愈合、骨折愈合理论，骨折与关节脱位的急救处理，增附了肌肉起止点。整骨手法由原来的 20 法增加到 22 法。古代线条图也由原来 20 幅增加到 26 幅，并将这些线条图首次改绘成彩色画面。对在世界医学范围内有较大影响的唐代骨伤科专家蔺道人、元代骨伤科专家危亦林专此绘制了彩色画像，以志纪念。对原书各论每章的概述部分，按解剖要点及生物力学特点、诊断要点论述；文字由原来 15 万字增加到 30 万字；图片由原来 1 400 幅增加到近 1 700 幅；总章数由原来的 17 章增加到 21 章。修订版版面设计，也作了重新调整 and 安排，这些增补修订使本书更加充实完整和实用。

北京科学技术出版社

2001 年 12 月 26 日



总

论